

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä asiamiestoimiston korkeimmalle hallinto-oikeudelle Ryttylän koulukodin v:n 1955 valtionavusta tekemän muutoksenhaun (21. 6. 1 864 §).

Ryttylän koulukodin perheellisten ohjaajien virka-asunnot määrättiin lastensuojelulautakunnan esityksen mukaisesti (11. 10. 2 714 §).

Koulukodin palomestarin ja varapalomestarin tehtäviä hoitaville henkilöille päätettiin suorittaa 1 200 mk:n kuukausipalkkio 1. 6. alkaen (21. 6. 1 868 §).

*Rinne koti.* Merkittiin tiedoksi Helsingin Diakonissalaitoksen Rinnekodin toimikunnan ilmoitus hoitopaikkojen varaamisesta laajennetussa hoitolaitoksessa (28. 6. 1 930 §).

*Vankeusyhdistys.* Huoltovirastoa kehoitettiin suorittamaan Vankeusyhdistykselle lastensuojelun pääluokan lukuun Avustukset merkitty määräraha 500 000 mk (Khn jsto 23. 5. 5 832 §).

*Avustukset.* Lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin seuraavat avustukset:

234 000 mk ylimääräisen avustuksen suorittamiseksi Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliitolle sen omistaman kodinhoitajaopiston lastenkodin v:n 1955 tappion peittämistä varten sikäli kuin se oli aiheutunut lastensuojelulautakunnan käyttämistä hoitopaikoista (8. 3. 771 §);

938 261 mk Suomen Lastenhoitoyhdistyksen ja kaupungin välisen v. 1950 tehdyn sopimuksen mukaisen kertomusvuoden vuokran vuosineljänneksittäin tapahtuvaa suorittamista varten. Lastensuojelulautakuntaa kehoitettiin vastaisuudessa merkitsemään talousarvioehdotukseensa sanottua vuokraa varten tarvittava määräraha (8. 3. 772 §);

Suomen Pelastusarmeijan Säätiölle 200 000 mk:n avustus äitikoti Väinölän toiminnan tukemista varten kertomusvuonna (16. 8. 2 169 §);

Samfundet Folkhälsan i Svenska Finland -nimiselle yhdistykselle 2 mmk:n avustus sen tappion korvaamiseksi, mikä yhdistykselle oli aiheutunut lastensuojelulautakunnan yhdistyksen ylläpitämään lastenkotiin sijoittamien lasten hoidosta v. 1955 (28. 6. 1 934 §).

## 7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat

*Oikeusaputoimisto.* Oikeusapulautakuntaa kehoitettiin harkitsemaan, olisiko oikeusaputoimiston aukioloaikaa pidennettävä puolella tunnilla klo 12.30 saakka (28. 3. 972 §, 31. 5. 1 636 §, ks. s. 147).

Kaupunginhallitus päätti, että oikeusaputoimiston viranhaltijain tulee esiintyessään oikeusaputoimiston puolesta asioissa, joissa heidät on määrätty maksuttomasta oikeudenkäynnistä annetun lain nojalla oikeudenkäyntiavustajiksi, vaatia ja periä sanotun lain nojalla maksettavat asianajopalkkiot, sekä milloin siihen on aihetta, korvaus toimiston kuluista ja tilittää ne rahatoimistoon vähintään kerran kuukaudessa (4. 1. 9 §).

*Työnvälitystoimiston* osastojen yleisön vastaanottoajat päätettiin pysyttää entisellään, paitsi lauantaisin sekä pyhä- ja juhlapäivien aattoina, jolloin se kaikilla osastoilla oli pidennettävä klo 12 saakka (31. 5. 1 639 §).

Vielä päätettiin työnvälitystoimiston rakennusammatti- sekä metalli- ym. teollisuusalojen miesten alaosastot aikana 18. 6. — 31. 12. avata kokeilumielessä klo 7 (21. 6. 1 863 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä osastonhoitajat Martti Samoojan ja Alfred Turjan olemaan saapuvilla työnvälityslautakunnan kokouksissa niissä tapauksissa, joissa työnvälityslautakunta tai työnvälitystoimiston johtaja pitää heidän läsnäoloaan tarpeellisena (22. 3. 935 §).

Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 47 973 mk Aleksanterinkatu 1:ssä olevan toimistohuoneiston eräiden valaisimien uusimista varten (Khn jsto 29. 12. 6 865 §).

Työnvälitystoimiston tehtäväksi annettiin laatia suunnitelma siitä, millä tavoin ja missä järjestyksessä kaupungin virastojen ja laitosten työvoiman tarvetta sekä niiden palveluksessa olevan työvoiman irroittamista koskevat ilmoitukset on tehtävä. Järjestelytoimistoa kehoitettiin avustamaan työnvälitystoimistoa sanotun tehtävän hoitamisessa (16. 8. 2 166 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa työnvälityslautakuntaa sopimaan kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön ammatinvalinnanohjaustoimiston kanssa ammatinvalinnanohjauksen jälkitarkkailulaskentaa varten tarvittavien laskutoimitusten suorittamisesta

reikäkorttikoneita käyttäen, sillä ehdolla että mainittu toimisto ei perisi korvausta työstä (13. 9. 2 441 §).

Ammatinvalinnanohjaustyötä suorittaville oppikoulujen opettajille päätettiin kertomusvuoden kevätlukukaudesta alkaen maksaa seuraavat vuotuiset palkkiot: 9 500 mk, milloin ohjattavia on enintään 19 samassa ryhmässä, 12 500 mk, milloin ohjattavia on samassa ryhmässä 20—29 sekä 16 000 mk, milloin ohjattavia on samassa ryhmässä 30—39. Ohjattavien luku samassa ryhmässä ei saanut olla suurempi kuin 39 (26. 1. 237 §).

Kaupunginhallitus päätti tehdä valtioneuvostolle esityksen työnvälitystoimiston ravintolaosaston, henkisen työn osaston ja merimiesosaston valtionavun korottamisesta kertomusvuoden alusta 60 %:ksi osastojen menoista (28. 6. 1 937 §).

Kululaitosten ja yleisten töiden ministeriö oli v. 1955 myöntänyt työnvälitystoimistolle valtionapua v:n 1954 ja 1955 matkakustannuksista ja liikennelaitoksen vuosikorttien hankkimisesta vastaavasti yht. 27 688 mk ja 375 903 mk. Valtiontalouden tarkastusneuvosto oli kuitenkin myöhemmin omaksunut sellaisen kannan, ettei ko. kustannuksista voitu suorittaa valtionapua, joten ministeriö oli pyytänyt kaupunginhallitusta suorittamaan mainitut summat takaisin valtiolle. Rahatoimenjohtajan käsityksen mukaan oli em. varsinaisia matkakorvauksia pidettävä sellaisina kustannuksina, joista kaupunki oli oikeutettu saamaan valtionapua. Kaupunginlakimies oli maininnut, ettei ministeriön ilmoituksen johdosta voinut valittaa, koska se sisälsi vasta asiaa koskevan valmistavan toimenpiteen. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kululaitosten ja yleisten töiden ministeriölle, ettei se katsonut kaupunkia velvolliseksi suorittamaan takaisin ko. vuosilta matkakustannuksista saatua valtionapua (29. 11. 3 250 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa vuokraamaan kululaitosten ja yleisten töiden ministeriön ammatinvalinnanohjaustoimiston käyttöön talossa Unioninkatu 20 olevaan työnvälitystoimiston nuoriso-osaston huoneistoon kuuluvan n. 60 m<sup>2</sup>:n suuruisen testaushuoneen seuraavilla ehdoilla:

- 1) Vuokrakausi alkaa 1. 6. ja päättyy ilman irtisanomista 31. 8.
- 2) Kuukausittain etukäteen suoritettavan vuokran suuruus on 15 000 mk.
- 3) Vuokraan sisältyy korvaus lämmöstä, valosta, siivouksesta sekä huoneessa olevan puhelimen, kaluston ja konttorivälineiden käytöstä.
- 4) Työnvälitystoimistolla on oikeus päivittäin tarvittaessa käyttää vuokrattua huonetta (31. 5. 1 660 §).

### *Yleishyödyllisten tarkoitusten määrärahat*

*Yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmääräraha*in jakaminen. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 132) jakamaan menosääntöön merkittyä yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahaa, ilmoitti lähettämässään mietinnössä, että avustuksia oli kaupunginhallituksen toimesta julkaistun kuulutuksen johdosta anonut 56 järjestöä yht. 15.001 mmk, eräiden hakijain jättäessä haluamansa summan mainitsematta. Käytettävissä oleva määräraha oli 5.675 mmk. Jaossa oli yleensä seurattu edellisten vuosien käytäntöä ja avustukset määrätty suhteelliseksi entisiin avustuksiin nähden. Myös erälle uusille hakijoille oli myönnetty avustus.

Hyväksyen komitean ehdotukset sellaisenaan kaupunginhallitus päätti jakaa käytettävissä olevan avustusmäärärahan siten, että seuraavat yhdistykset ja laitokset saivat jäljempänä mainitut rahamäärät:

|                                                        | Mk      |
|--------------------------------------------------------|---------|
| Fruentimmersföreningen i Helsingfors.....              | 75 000  |
| Föreningen Vita Bandet i Helsingfors .....             | 150 000 |
| Helsingfors Svenska Lomhörda .....                     | 60 000  |
| Helsingin Huonokuuloiset .....                         | 75 000  |
| Helsingin Kristillisen Työväen Naisosasto .....        | 80 000  |
| Helsingin Kuurojen Yhdistys .....                      | 75 000  |
| Helsingin Kuurojen Ystävät .....                       | 15 000  |
| Helsingin Sokeat .....                                 | 230 000 |
| Helsingin Taloustyöntekijäin yhdistys .....            | 275 000 |
| Helsingin Tuberkuloosiparantolan Potilasyhdistys ..... | 50 000  |
| Kallioniemen Kesäkodin Kannatusyhdistys.....           | 150 000 |

|                                                                   | Mk               |
|-------------------------------------------------------------------|------------------|
| Kelkkalan lomakodin Kannatusyhdistys .....                        | 25 000           |
| Keski-Helsingin Valkonauha .....                                  | 75 000           |
| Kuulonhuoltoliitto .....                                          | 150 000          |
| Lomakodin Kannatusyhdistys .....                                  | 100 000          |
| Sairaus- ja Tapaturmainvaliitit .....                             | 40 000           |
| Sokeain Keskusliitto.....                                         | 400 000          |
| Suomen Pelastusarmeijan Säätiö (Miesyhteiskunnallinen työ) .....  | 250 000          |
| Suomen Punaisen Ristin Helsingin Piiri.....                       | 150 000          |
| Suomen Sokeain Hierojain Yhdistys .....                           | 200 000          |
| Vanhainsuojelun keskusliitto .....                                | 150 000          |
| Vanhoiden Huolto .....                                            | 600 000          |
| Helsingin työväen sivistysjärjestö .....                          | 150 000          |
| Karjalan Sivistysseura.....                                       | 100 000          |
| Käpylä-Seura .....                                                | 100 000          |
| Työkeskus Toimelan Tukiyhdistys.....                              | 300 000          |
| Suomalainen Nukketeatteri.....                                    | 40 000           |
| Helsingin Työväen Lapsilaulajat .....                             | 150 000          |
| Kotiteollisuusjärjestöjen Keskusliitto .....                      | 320 000          |
| Helsingin Marttayhdistys .....                                    | 310 000          |
| Helsingfors svenska Marthaförening .....                          | 135 000          |
| Mannerheim-liiton Helsingin osasto (kurssitoimintaa varten) ..... | 50 000           |
| Djurskyddsföreningen i Helsingfors .....                          | 50 000           |
| Kottby-Månsas svenska förening .....                              | 40 000           |
| Kasvatusopillinen kirjasto- ja lukusalisäätiö .....               | 120 000          |
| Brage (leikekokoelmaa varten) .....                               | 180 000          |
| Arbetets Vänner i Tölö .....                                      | 50 000           |
| Lasten Kesä .....                                                 | 75 000           |
| Svenska Upplysningsbyrån .....                                    | 50 000           |
| Suomen Kansan Ryhtiliike .....                                    | 80 000           |
| <b>Yhteensä</b>                                                   | <b>5 675 000</b> |

Samalla kaupunginhallitus päätti,

1) että hakijat, joille annetaan avustusta yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahasta, alistetaan varain asianmukaiseen käyttöön nähden sellaisen valvonnan alaiseksi, mikä määrätään kaupunginvaltuuston 25. 11. 1913 vahvistamissa, kaupungille tulevain juovutusjuomavoittovarain käytössä noudatettavaa menettelyä koskevissa säännöksissä, niin että avustuksen saajat ovat määrätyn lauta- ja johtokunnan valvonnan alaiset, jotka taas ovat velvolliset 1. 4. 1957 mennessä antamaan selonteon ko. valvontatyön suorittamisesta ja toimenpiteistään sen yhteydessä;

2) että lisäehdoksi 1) kohdassa mainittujen avustusten nauttimiseen nähden määrätään kaikille apurahojen saajille, että samalla kun on tehtävä ero täällä kotipaikkaoikeutta nauttivien ja muiden täällä oleskelevien henkilöiden välillä, tulee ao. lautakuntien jokaisessa eri tapauksessa huoltoviraston rekisteritoimistosta hankkia tarkka tieto avustusten saajien oloista sekä sitä mukaa kuin avustusta muodossa tai toisessa annetaan, ilmoittaa se toimistoon rekisteröitäväksi, ollen niiden myös avustusten myöntämiseen ja käytön valvontaan nähden alistuttava niihin määräyksiin, joita huoltolautakunta ja lastensuojelulautakunta ehkä katsovat tarpeellisiksi antaa;

3) että ao. lauta- ja johtokunnille annetaan kaupunginhallituksen tästä päätöksestä tieto niille kuuluviin toimenpiteisiin ryhtymistä varten (21. 6. 1 881 §).

### *Urheilu ja retkeily*

*Urheilu- ja retkeilytoimisto.* Urh. ohj. Esko Nummiselle päätettiin suorittaa korvauksena lautakunnan sihteerin tehtävien hoitamisesta 8 000 mk kuukaudessa käyttäen tarkoitukseen määrärahoja Tilapäiset viranhaltijat (26. 1. 236 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa järjestelytoimistoa aikanaan suorittamaan urheilu- ja retkeilytoimistossa sekä sen alaisissa laitoksissa täydellisen työntutkimuksen sekä sel-

vittämään samalla, miten urheilu- ja retkeilylautakunnan alaisten kenttien, laitteiden ja rakennusten suunnittelu-, uudisrakennus-, huolto- ja korjaustyöt olisi tarkoituksenmukaisesti järjestettävä (9. 2. 404 §).

Seuraavan nimiset ja suuruiset luodot päätettiin siirtää urheilu- ja retkeilylautakunnan hallintoon:

Kruunuvuoren selkä: luoto Mustikkamaan itäkärjessä 0.15 ha, luoto Kulosaaren Kasinon luona 0.06 ha, Nimismies 0.09 ha, Länsmanskan 0.06 ha.

Läntiset saaret: Käärmesaaren karit 3 kpl 0.84 ha,

Ulkosaaret ja -luodot: Ädholms Långgrund 2.10 ha, Långgrundskobb 0.62 ha, 2 luotoa kaakkoon 0.36 ha, Notgrund 0.94 ha, Gråskär 1.03 ha, 3 luotoa luoteeseen 0.06 ha, Rönnebuskan 1.17 ha, Långgrund 1.24 ha, luoto koilliseen 0.04 ha, Lillgrund 0.34 ha, Hundholm 0.21 ha, Tiirakari 1.09 ha, Söderholmskubben 0.46 ha, luoto pohjoiseen 0.04 ha, Hundhällan 0.14 ha, Löcklippan 0.89 ha, Djupgrund 0.71 ha, Brännvinskubben 0.97 ha, Räntan 0.87 ha, Abrahaminluoto 1.06 ha, Långör 1.94 ha, Tavelgrund 0.93 ha, Havergrund 0.06 ha, Lågharu 2.51 ha, Tallskär 2.99 ha, 3 luotoa kaakkoon 0.29 ha, Märaskär (Skogskär) 4.37 ha, luoto pohjoiseen 0.09 ha, 2 luotoa  $\frac{3}{4}$  mpk länteen 0.11 ha, Hamngrund 1.53 ha, luoto pohjoiseen 0.72 ha, 2 luotoa luoteeseen 0.07 ha, Långskär 0.58 ha, Flathäll 1.48 ha, Ytterskär 0.86 ha, Trutgubben 0.8 ha, Trutkubbsklackarna yht. 5 luotoa 0.22 ha, Koirasaari (Hundör) 2.84 ha, Hundörbåda 3 luotoa yht. 0.24 ha, Gråskärsbåda 0.44 ha, Sankbåda itäinen 0.14 ha, Sankbåda läntinen 0.11 ha ja Vänsterbåda 0.26 ha (19. 1. 175 §).

*Venelaitureiden ja veneiden talvisäilytyspaikkojen järjestäminen ja valvonta*, ks. s. 275.

*Rastilan ulkoilualueen* suunnittelutyöstä aiheutuneiden kustannusten suorittamista varten myönnettiin 53 290 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (25. 5. 1 585 §).

*Seurasaaren* ravintolan viemärin korjaustyöt päätettiin suorittaa katurakennusosaston piirustusten n:o 8289 ja 8290 mukaisesti käyttäen tarkoitukseen kansanpuistojen määrärahoja Korjaukset ja niitä tarvittaessa enintään 480 000 mk:lla ylittäen (15. 3. 879 §).

*Pikku-Pihlajasaarella* sijaitseva ns. Söderholmin huvila päätettiin myydä eniten tarjoavalle purettavaksi ja poiskuljetettavaksi (23. 8. 2 270 §).

*Korkeasaari*. Rouva Anni Tillmanille päätettiin suorittaa vahingonkorvauksia yhteensä 26 250 mk korvauksena niistä vahingoista, joita hänelle oli aiheutunut hänen pudottuaan mereen Korkeasaaren laiturin porraspuiden pettäessä. Vahingonkorvaus myönnettiin sillä ehdolla, että asianomainen katsoisi asian kokonaisuudessaan kaupungin kanssa sovituksi (Kh:n jsto 5. 9. 6 298 §).

*Soutustadion*. Kaupunginhallitus päätti, että Eteläiselle Humalluodolle johtavan sillan luona oleva kahvilarakennus n. 1 600 m<sup>2</sup>:n suuruisine maa-alueineen luovutetaan urheilu- ja retkeilylautakunnan hallintoon (9. 2. 402 §).

*Uunisaaren uimala*. Merkittiin tiedoksi urheilu- ja retkeilylautakunnan ilmoitus Uunisaaren uimalaa koskevan vuokrasopimuksen tekemisestä Helsingfors Simsällskap -nimisen yhdistyksen kanssa (21. 6. 1 869 §).

*Kumpulän uimala*. Urheilu- ja retkeilylautakunta oikeutettiin toistaiseksi vapauttamaan Sofianlehdon vastaanottokodin kasvatit pääsymaksun suorittamisesta Kumpulän uimalaan, silloin kun käynnit tapahtuvat opettajien johdolla (21. 6. 1 870 §).

*Herttoniemen uimaranta*. Kaupunginhallitus päätti kehottaa urheilu- ja retkeilyoloja sekä vapaa-ajan viettoa tutkimaan asetettua (ks. s. 132) komiteaa tutkimaan Herttoniemen uima- ja uima- ja uimapaikkakysymystä kokonaisuudessaan sekä tekemään aikanaan asiasta ehdotuksen kaupunginhallitukselle. Samalla kaupunginhallitus kehotti urheilu- ja retkeilytoimistoa yhdessä rakennusviraston kanssa ryhtymään toimenpiteisiin teollisuuslaitosten jätevesien Herttoniemen entiselle uimapaikalle aiheuttamien haittojen poistamiseksi ja tekemään kaupunginhallitukselle mahdollisesti tarpeelliseksi osoittautuvat esitykset (28. 6. 1 939 §).

*Hiekkaranta*. Alaikäisen Maila Kulovuon putoamisesta Hiekkarannassa olevaan kiviin aiheutuneet lääkärikulut yht. 7 300 mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Kh:n jsto 1. 2. 5 185 §).

*Pallokentän* avokatsomon pohjoispäässä olevan kallion varustamista varten suojakaitteella ja panssariverkolla myönnettiin 105 000 mk em. määrärahoista (7. 6. 1 773 §).

*Laajasalon urheilukentät ja retkeilyalueet*. Kaupunginhallitus päätti, ettei Laajasalon Kiinteistöyhdistyksen ehdotus Laajasalon urheilukenttien ja retkeilyalueiden järjestämisestä antanut aiheutta muihin toimenpiteisiin, kuin että urheilu- ja ulkoiluolojen järjestämistä

ja vapaa-ajan vieton kehittämistä tutkimaan asetettua toimikuntaa kehoitettaisiin työsään kiinnittämään huomiota myös Laajasalon urheilukentän sijoituskysymykseen ja tekemään siitä ehdotuksensa (25. 5. 1 583 §).

*Velodrom.* Yleisjaosto päätti myöntää 42 888 mk kaupunginhallituksen yleisistä käytövarjoista sähköjännitteen muutoksista Velodromilla aiheutuneiden kustannusten suorittamista varten (Khn jsto 27. 6. 6 053 §).

*Käpylän raviradan vuokraaminen.* Kaupunginhallitus päätti palauttaa Helsingin Ravirata Oy:n ko. raviradan vuokrausta koskevan anomuksen asiakirjoineen urheilu- ja retkeilylautakunnan käsiteltäväksi, koska ravirataa oli pidettävä urheilulaitoksena, joten sopimuksen tekeminen kuului lautakunnalle (8. 3. 773 §).

Urheilu- ja retkeilylautakunta oikeutettiin purkauttamaan Käpylän raviradan vanha korjauskelvoton vartijan asuinrakennus (5. 7. 1 997 §).

*Ruskeasuon ratsastushalli.* Muuttaen ratsastushallin vapaana olevien tilojen käyttämisestä koskevaa aikaisempaa päätöstään kaupunginhallitus päätti kehottaa urheilu- ja retkeilylautakuntaa sanomaan irti ratsastushallia koskevat vuokrasopimukset (11. 5. 1 443 §, ks. v:n 1952 kert. I osaa).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että  $42 \times 41$  m:n suuruinen alue ratsastushallin eteläpäästä luovutetaan liikennelaitokselle linja-autojen säilytyspaikkana käytettäväksi. Urheilu- ja retkeilylautakuntaa kehoitettiin ryhtymään päätöksen aiheuttamiin toimenpiteisiin (5. 7. 1 995 §).

*Kalastusta koskevat asiat.* Urheilu- ja retkeilylautakunta oli esittänyt, että koska kuhan, jonka rauhoitusaika kalastuslain mukaan on 16. 5.—20. 6., oli viime vuosina todettu useimmiten kuteneen vasta rauhoitusajan jälkeen, sen rauhoitusaika muutettaisiin kesäkuuksi, sillä tehostettu kutupyynti oli suuresti alentanut kaupungin vesialueiden kuhankantaa. Kaupunginhallitus päätti esittää maatalousministeriölle, että kuhan rauhoitusaika muutettaisiin koko maassa kesäkuuksi ja että kuhan rauhoitusaika Helsingin ja sen lähiympäristön vesialueilla pidennettäisiin väliaikaisesti kesäkuun loppuun. Vielä kaupunginhallitus päätti esittää, että maatalousministeriö myöntäisi, mikäli se katsottaisiin tarpeelliseksi, oikeuden kuhan pyydystämiseen sen rauhoitusajanakin toukokuun 31 päivän loppuun (13. 12. 3 417 §).

Vielä oli todettu myöskin haukikannan vähentyneen Helsingin läheisillä vesialueilla liiallisen kutupyynnin vuoksi, joten kaupunginhallitus päätti esittää maatalousministeriölle, että Vartiokylän lahteen laskevassa Bröändabäcken nimisessä purossa sekä Isohuopalahteen laskevissa Mäkkylän purossa ja Talin joessa kiellettäisiin kaikki kalastus viiden vuoden ajaksi (25. 10. 2 850 §).

Kaupunginhallitus oikeutti urheilu- ja retkeilytoimiston myöntämään lupia kalastamiseen Bengtsärin tilan vesialueella. Urheilu- ja retkeilylautakunnan oli lisäksi ryhdyttävä tarpeellisiin toimenpiteisiin, ettei kalastamisesta ko. alueella aiheutuisi haittaa kaupungin muulle sanotulla tilalla harjoittamalle toiminnalle (7. 6. 1 769 §).

*Avustukset.* Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövarjoista myönnettiin seuraavat avustukset:

Suomen Latu -nimiselle yhdistykselle 150 000 mk kaukoretkiladun viitoittamista varten, sillä ehdolla että latu viitoitetaan kulkemaan Haltiavuorelta Pirttimäkeen urheilu- ja retkeilylautakunnan esittämää reittiä ja että ladun sijainnista annetaan urheilu- ja retkeilylautakunnalle peitepiirros sekä selvitys niistä paikoista, missä latu kulkee muitten maanomistajien kuin kaupungin maalla (2. 2. 329 §);

Suomen Luisteluliitto -nimiselle yhdistykselle 30 000 mk Euroopan mestaruuskilpailujen yhteydessä järjestetyn vastaanottojuhlan kustannuksia varten (Khn jsto 29. 2. 5 323 §);

Suomen Jousiampujain Liitolle 100 000 mk maailmanmestaruuskilpailujen järjestämisestä aiheutuneen tappion peittämiseksi (8. 3. 770 §);

SVUL:n Helsingin piiri -nimiselle yhdistykselle tilitystä vastaan 300 000 mk kertomusvuoden Suomen Suurkisoista aiheutuneiden menojen osittaista peittämistä varten (28. 3. 1 021 §);

Paddlarklubben Canoa -nimiselle yhdistykselle 25 000 mk kanoottivajan rakentamiskustannuksia varten (Khn jsto 11. 4. 5 592 §);

Helsingin Yleiselle Matkailijayhdistykselle 150 000 mk hotellikeskuksen perustamista varten (31. 5. 1 655 §).

*Veikkausvoittovaroista myönnetyt avustukset.* Merkittiin tiedoksi, että opetusministeriö oli päättänyt suorittaa osan veikkausvoittovaroista myönnettyistä avustuksista vasta v. 1957. Helsingille tuleva erä oli 1.5 mmk (20. 12. 3 485 §).

Uudenmaan läänin urheilulautakunnalta päätettiin anoa veikkausvoittovaroista myönnettäviä avustuksia seuraavasti: Maunulan palloilukenttä 6.6 mmk, Taivalsaaren palloilukentät ja urheilualueet 4.95 mmk, Pirttimäen retkeilymajan sauna- ja varastorakennus 3.5 mmk, Meilahden koululaisurheilukenttä 10.6 mmk, Herttoniemen urheilupuiston yleisurheilun harjoituspaikka 4.6 mmk, Lauttasaaren tenniskentät ja jääkiekkorata 4.76 mmk sekä Käpylän urheilupuiston tenniskentät 4 mmk (26. 1. 241 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa urheilu- ja retkeilylautakuntaa valvomaan kertomusvuoden veikkausvoittovaroista kaupungille myönnetyn 7.5 mmk:n avustuksen maksuerien tulouttamista sekä huolehtimaan varojen käyttämisestä myönnettyyn tarkoitukseen. Edelleen olisi lautakunnan huolehdittava varojen käyttöä koskevan asianmukaisen selvityksen antamisesta vahvistetulla lomakkeella määrääjassa, sekä muutoin valtion urheilulautakunnan määräämällä tavalla. Vielä tulisi urheilu- ja retkeilylautakunnan tehdä kaupunginhallitukselle esitys siitä, mihin kohteisiin ja minkä määräisinä myönnettyjä avustusvaroja olisi käytettävä (28. 6. 1 933 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa suorittamaan Pirttimäen retkeilymajan sauna- ja varastorakennustyön tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan ao. määrärahaa käyttäen, siten että tilityksessä merkittäisiin tarkoitukseen käytetyksi Erinäiset sosiaaliset tehtävät -osaston määrärahoja »Veikkausvoittovaroista saatavat avustukset» 2.5 mmk. Samoin oli suoritettava Taivalsaaren palloilu- ja urheilukentän työ em. pääluokan ja luvun määrärahoja »Uusia urheilulaitoksia kantakaupungissa» käyttäen, tilitykseen oli samoin merkittävä em. tulomomentilta tarkoitukseen käytetyksi 2.5 mmk. Em. pääluokkaan ja lukuun Meilahden urheilukenttää varten varattuja varoja käytettäessä oli tilitykseen merkittävä 2.5 mmk käytetyksi em. tulomomentilla olevia varoja vastaten. Samaan pääluokkaan Maunulan kenttää varten merkittyjä varoja ei talousarviossa olevien edellytysten puuttuessa saanut käyttää. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa 15. 2. 1957 mennessä antamaan urheilu- ja retkeilylautakunnalle asianmukaisella kaavakkeella tiliselvityksen valtion urheilulautakuntaa varten sanotun avustuksen käytöstä (6. 9. 2 373 §).

*Olympiakisat.* Kansainvälisen Olympiakomitean esityksestä yleisjaosto päätti, että kansainvälisen tavan mukaan lähetetään viimeksi Olympiakisat järjestäneen kaupungin kaupunginjohtaja, yliporm. Eero Rydman, Tukholmaan luovuttamaan Olympialippu Tukholman kaupunginjohtajalle. Matkasta aiheutunut lasku 33 775 mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Kh n jsto 14. 3. 5 421 §, 20. 6. 5 985 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti pyytää kaup. joht. Erik v. Frencelliä kaupungin edustajana Olympiakisojen avajaisissa Melbournissa luovuttamaan Olympialipun Melbournen kaupungin ao. edustajalle (6. 9. 2 358 §).

Kaup. joht. Frencellin lasku kaupungin hallinnassa olevan Olympialipun edestakaisesta kuljettamisesta Tukholman ratsastusolympialaisiin 30. 8. päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Kh n jsto 12. 9. 6 337 §).

### K a n s a n h u o l t o

*Kansanhuollon historiikki.* Yleisjaosto päätti, että kansanhuollon historiikin kolmas osa oli lähetettävä kaupunginarkistoon säilytettäväksi. Samalla yleisjaosto hyväksyi mainitun osan kirjoituspalkkion ja puhtaaksikirjoitustyöstä aiheutuneen laskun, yht. 174 718 mk, suoritettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Kh n jsto 23. 5. 5 837 §).

### V ä e s t ö n s u o j e l u

*Väestönsuojelulautakunnan sihteerin tehtävien hoitamisesta* 1. 4. — 30. 6. välisenä aikana saatiin hallinnoll. apul. Väinö Heinikaiselle suorittaa 6 000 mk:n palkkio kuukaudessa. Tarkoitukseen saatiin käyttää lautakunnan määrärahoja Tilapäiset viranhaltijat (25. 5. 1 617 §, 14. 6. 1 834 §).

*Väestönsuojelustoimisto.* Kaupunginhallitus päätti hyväksyä väestönsuojelulautakunnan 21. 3. tekemän, alistetun päätöksen siten muutettuna, että ylitarkast. Eero Tamminen

valittiin tp. toimentajaksi kertomusvuoden loppuun saakka. Esitetyn lääkärintodistuksen perusteella kaupunginhallitus vahvisti vaalin nimityksellä (28. 3. 965 §, 19. 4. 1 234 §).

*Ilmavaarahälyttimien kokeilu.* Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa väestönsuojelulautakunnan suorittamaan kaupungin alueelle asennettujen hälyttimien koekäynnistyksen kerran kuukaudessa kunkin kuukauden 15 p:nä täsmälleen klo 12 (5. 4. 1 099 §).

*Väestönsuojien rakentaminen.* Väestönsuojelulautakunnan kirjelmän johdosta, joka koski väestönsuojien rakentamista uudisrakennuksiin, kaupungin kallioperän käyttöä ja maanalaisen tilan käyttörajoituksia, kaupunginhallitus päätti, ettei lautakunnan kirjelmä siinä vaiheessa antanut aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että yleisten töiden lautakuntaa, kiinteistölautakuntaa, liikennelaitoksen lautakuntaa, satamalautakuntaa ja teollisuuslaitosten lautakuntaa kehoitettiin laatiiessaan suunnitelmia, jotka koskevat kaupungissa olevien kallioiden käyttöä, harkitsemaan väestönsuojelun tarpeiden huomioon ottamista ja siinä tarkoituksessa ottamaan yhteys väestönsuojelulautakuntaan (2. 2. 304 §).

*Palontorjuntasuunnitelman laatiminen* sodan varalta. Kaupunginhallitus päätti myöntää väestönsuojelulautakunnan lukuun kuuluvista käyttövaroistaan 80 000 mk palontorjuntasuunnitelman laatimisesta sodan varalta palomest. Allan Harnelle suoritettavan palkkion maksamista varten (15. 3. 856 §).

### *Työasiainlautakunta*

*Työttömyystyösuunnitelman hyväksyminen.* Kaupunginhallitus päätti

1) hyväksyä kaikki asettamansa komitean (ks. s. 132) mietinnön ensimmäiseen ryhmään sisällytetyt työt työttömyystöinä suoritettaviksi sen mukaan kuin työllisyystilanne vaatii,

2) alistaa työttömyystyöohjelman siltä osin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön hyväksyttäväksi,

3) kehottaa yleisten töiden lautakuntaa, satamalautakuntaa, teollisuuslaitosten lautakuntaa ja kiinteistölautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin ko. mietinnössä mainittujen ensimmäiseen ryhmään kuuluvien töiden suunnittelemista varten työttömyystöiksi,

4) kehottaa yleisten töiden lautakuntaa ja satamalautakuntaa sikäli kuin työttömyystöiden suorittamista yksityisten rakennusliikkeiden välityksellä pidettäisiin tarkoituksen mukaisena, alistamaan asian kaupunginhallituksen harkittavaksi,

5) että kysymys komitean esittämien ensimmäiseen ryhmään kuuluvien työttömyystöiden aloittamisesta, lukuun ottamatta metsätöitä, joiden suorittamiseen saatiin ryhtyä työttömyystilanteen niin vaatiessa, päätettäisiin sen jälkeen kun ministeriö on ratkaissut alistuskysymyksen ja

6) kehottaa työasiainlautakuntaa harkintansa mukaan osoittamaan metsätöihin vain alle 40-vuotiaita huoltovelvollisuutta vailla olevia työntekijöitä.

Vielä kaupunginhallitus päätti kehottaa työasiainlautakuntaa varautumaan mahdollista naistyöttömyyttä varten mainitun komitean mietinnön mukaisesti (25. 10. 2 853 §).

### *Asutuslautakunta*

*Kerrostalotoiminnan rahoittaminen.* Kaupunginhallitus päätti

1) myöntää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Muut sijoitukset kuuluvista määrärahoista Asuntorakennustoiminnan tukeminen, kaupunginhallituksen käytettäväksi 300 mmk lainojen myöntämiseksi jo rakenteilla olevien ja kertomusvuonna aloitettavien maanhankintalain mukaisten kerrostalorakennusyritysten rahoittamista ja niitä varten perustettavien yhtiöiden osakkeiden merkitsemistä varten, noudattamalla kaupunginvaltuuston v. 1953 (ks. s. 67) vahvistamia periaatteita ja ottamalla huomioon, ettei toissijaisiin lainoihin myönnetä enempää kuin valtio myöntää mainitunlaisia lainoja ja että lainojen myöntämisen ehtona on, että yhtiön osakkaat, siirtoväkeä lukuun ottamatta, ovat jatkuvasti asuneet Helsingissä vähintään viimeiset 5 vuotta, kuitenkin niin, että asutuslautakunnalla on oikeus harkintansa mukaan hyväksyä osakkaaksi sellainenkin maanhankintalain mukaan Helsingissä maansaantiin oikeutettu, joka asiallisesti on Helsingissä asuva, mutta joka omatta syyttään tapahtuneen hädän tai muun erittäin painavan syyn vuoksi ei ole asunut kaupungin alueella mainittuna aikana;

2) kehottaa asutuslautakuntaa huolehtimaan siitä, että perustettavien yhtiöiden yhtiöjärjestyksiin otetaan määräys, että yhtiöiden johtokuntiin ja mahdollisesti asetettaviin rakennustoimikuntiin valitaan yksi jäsen ja yksi varajäsen, jotka kaupungin puolesta nimeää asutuslautakunta;

3) oikeuttaa asutuslautakunnan käyttämään rakennusaikaisena luottona 1) kohdassa mainittuja määrärahoja ja maksattamaan niistä myönnettävät lainat määräämässään järjestyksessä ja

4) kehottaa asutuslautakuntaa avustamaan maanhankintalain mukaan maansaantiin oikeutettuja kerrostalojen rakentamista varten perustettavien asunto-osakeyhtiöiden muodostamisessa, rakennussuunnitelmien laatimisessa sekä tarvittavan ensisijaisen luoton ja rakennustonttien hankkimisessa (9. 2. 394 §, 19. 4. 1 210 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti oikeuttaa asutuslautakunnan hyväksymään kaupungin puolesta maanhankintalain mukaisten, Munkkiniemeen suunniteltujen 6:n ja Oulunkylään suunniteltujen 2:n kerrostalon n. 750 mmk:aan kustannuksiltaan nousevan rakennusohjelman, sillä edellytyksellä että kaupungin myöntämästä lainoituksesta n. 300 mmk:sta puuttuvat n. 100 mmk suoritettaisiin vasta v. 1957 tarkoitukseen varattavasta määrärahasta (28. 3. 1 011 §).

### *R a i t t i u s t y ö*

*Raittiuslautakunnan toimisto.* Yleisjaosto päätti myöntää v:n 1955 talousarvion raittiuslautakunnan lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 7 195 mk erään toimistoapulaisen ylityökorvauksen suorittamista varten (Khn jsto 4. 1. 5 042 §).

*Raittiusseurain ja -järjestöjen avustusmäärärahojen jakaminen.* Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 132) jakamaan menosääntöön merkittyä raittiusseurain ja -järjestöjen avustusmäärärahaa oli ilmoittanut, että kertomusvuonna oli avustuksia anottu 18 240 610 mk eräiden hakijoiden jättäessä sitäpaitsi haluamansa määrän ilmoittamatta. Jaettava määrä oli 9.435 mmk, josta kansakouluissa harjoitettavaa raittiustyötä varten oli varattu 1 747 850 mk, joten jaettavaksi jäi 7 687 150 mk.

Hyväksyen komitean ehdotuksen sellaisenaan kaupunginhallitus päätti jakaa avustukset siten, että jäljempänä mainitut järjestöt saisivat seuraavat määrät:

#### *Raittiusjärjestöt:*

|                                                          | Mk      |
|----------------------------------------------------------|---------|
| Autoilijain Raittiusliitto .....                         | 70 000  |
| Finlands Svenska Storloge IOGT .....                     | 20 000  |
| IOGT Suomen Raittiusjärjestö .....                       | 50 000  |
| Kansalaisjärjestöjn Raittiustoiminnan Keskusliitto ..... | 30 000  |
| Kansan Raittiusapu .....                                 | 30 000  |
| Kansan Raittiustyön Keskus .....                         | 95 000  |
| Naisten Raittiuskeskus .....                             | 75 000  |
| Raittiuden Ystävät .....                                 | 150 000 |
| Rautatieläisten Raittiusliitto .....                     | 60 000  |
| Sininauhaliitto .....                                    | 60 000  |
| Suomen Akateeminen Raittiusliitto .....                  | 75 000  |
| Suomen Opettajain Raittiusliitto .....                   | 60 000  |
| Suomen Opiskelevan Nuorison Raittiusliitto .....         | 95 000  |
| Suomen Sosialidemokraattinen Raittiusliitto .....        | 150 000 |

#### *Raittiusspiirijärjestöt:*

|                                                              |         |
|--------------------------------------------------------------|---------|
| Helsingin Raittiusviikkotoimikunta .....                     | 402 150 |
| Helsingin Raittiusyhdistysten Keskustoimikunta .....         | 545 000 |
| Helsingin Sosialidemokraattinen Raittiusspiirijärjestö ..... | 615 000 |
| Kansan Raittiustyön Keskusten Helsingin piirijärjestö .....  | 400 000 |

#### *Aikuisten raittiusjärjestöt:*

|                                     |         |
|-------------------------------------|---------|
| Akateeminen Raittiusseura .....     | 120 000 |
| Helsingin Raittiit Automiehet ..... | 250 000 |

|                                                       | Mk      |
|-------------------------------------------------------|---------|
| Helsingin Raittiit Rautatieläiset .....               | 240 000 |
| Helsingin Raittiusseura .....                         | 285 000 |
| IOGT-logen Alli Tryggs Minne .....                    | 70 000  |
| IOGT-logen Balder .....                               | 250 000 |
| IOGT-kerho Imatra .....                               | 235 000 |
| Kuurojen Raittiusseura Surd .....                     | 45 000  |
| Malmin Raittiusyhdistys Tähti .....                   | 30 000  |
| Raittiusyhdistys Kilpi .....                          | 280 000 |
| Raittiusyhdistys Koitto .....                         | 475 000 |
| Raittiusyhdistys Konesepot .....                      | 25 000  |
| Raittiusyhdistys Riento .....                         | 275 000 |
| Raittiusyhdistys Touko .....                          | 35 000  |
| Talikkalan Raittiusyhdistys .....                     | 70 000  |
| Vallilan Raittiusyhdistys .....                       | 35 000  |
| Vallilan Sos.-dem. Raittiusyhdistys Tähkä .....       | 115 000 |
| Viipurin Raittiusseura .....                          | 50 000  |
| Viipurin Sosialidemokraattinen Raittiusyhdistys ..... | 70 000  |
| Ylioppilaiden Raittiusyhdistys .....                  | 290 000 |

*Lasten ja nuorten raittiusjärjestöt:*

|                                                       |         |
|-------------------------------------------------------|---------|
| FSGU-avdelningen Globen .....                         | 130 000 |
| Haagan Päivän Nuoret .....                            | 85 000  |
| Helsingin Kaksoisyhteislyseon Raittiusyhdistys .....  | 35 000  |
| Helsingin V Yhteiskoulun raittiusyhdistys Oras .....  | 70 000  |
| IOGT Nuori-Imatra .....                               | 50 000  |
| Joka Pojan Raittiusliitto, Helsingin piiri .....      | 50 000  |
| Kallion Yhteiskoulun Raittiusyhdistys .....           | 20 000  |
| Karjalan Päivän Nuoret .....                          | 75 000  |
| Karjalan Yhteiskoulun Raittiusyhdistys .....          | 35 000  |
| Koiton Nuorisoklubi .....                             | 50 000  |
| Kulosaaren Yhteiskoulun Raittiusyhdistys .....        | 30 000  |
| Lasten Raittiusosasto Nouseva Voima .....             | 170 000 |
| Lauttasaaren Yhteiskoulun raittiusyhdistys Valo ..... | 45 000  |
| Malmin Kaupallisen Keskikoulun raittiusyhdistys ..... | 60 000  |
| Oulunkylän Yhteiskoulun raittiusyhdistys .....        | 45 000  |
| Helsingin Lyseon raittiusyhdistys Sarastus .....      | 35 000  |
| Suomen Raittiusnuorison Liiton Helsingin Osasto ..... | 10 000  |
| Tapanilan Päivän Nuoret .....                         | 50 000  |
| TRI-kerho .....                                       | 40 000  |
| Tyttönormaalilyseon Raittiusseura .....               | 75 000  |
| Vallilan Päivän Nuoret .....                          | 80 000  |

*Raittiusjaostot ym. järjestöt:*

|                                                         |        |
|---------------------------------------------------------|--------|
| Alkoholistien Perheiden Ystävät .....                   | 20 000 |
| Frälsningsarméns I kår .....                            | 35 000 |
| Haagan Työväenyhdistyksen Raittiusjaosto .....          | 25 000 |
| Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys .....   | 25 000 |
| Helsingin Tuberkuloosiyhdistys .....                    | 35 000 |
| Työkeskus Kalliola .....                                | 30 000 |
| Raittiusväen Sos.-dem. Yhdistyksen Raittiusjaosto ..... | 20 000 |
| Vallilan Sos.-dem. Naisyhdistyksen raittiusjaosto ..... | 30 000 |

**Yhteensä 7 687 150**

Raittiusmäärärahasta avustuksia saaneiden tuli raittiuslautakunnan määräämänä aikana antaa selostuksensa saamiensa avustuksien käyttämisestä raittiuslautakunnalle, jonka tuli hyvissä ajoin ennen v:n 1957 avustusten jakamista antaa kaupunginhallituk-

selle kertomuksensa tästä valvontatoiminnasta. Rahatoimistoa kehoitettiin valvomaan, että niille avustuksen saajille, jotka eivät olleet antaneet asianmukaista selvitystä v. 1955 saamiensa avustusten käytöstä, suoritettaisiin avustukset vasta sen jälkeen, kun ko. selvitys oli esitetty (21. 6. 1 881 §).

Kumoten raittiuslautakunnan 31. 10. tekemän alistetun päätöksen kaupunginhallitus päätti myöntää raittiuslautakunnan käytettäväksi erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokan Raittiuslautakunta lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista enintään 10 000 mk Raittiusyhdistys Koiton nuorisokoorolle ja tanssiryhmälle hyväksyttäviä laskuja vastaan suoritettavaksi avustukseksi ko. ryhmien Pakilan työväentalossa 3. 11. järjestämän raittiusviikon konsertin ohjelmakulujen peittämiseksi (22. 11. 3 153 §, 5. 12. 3 355 §).

Vielä kaupunginhallitus, kumoten lautakunnan 28. 12. tekemät alistetut päätökset, päätti myöntää v:n 1955 talousarvion erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokan raittiuslautakunnan lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 43 810 mk, josta 25 000 mk oli suoritettava IOGT-logen Alli Tryggs Minne -nimiselle järjestölle sen toiminnasta aiheutuneita hyväksyttäviä laskuja vastaan ja 18 810 mk Tyttönormaalilyseon Raittiusseuralle vastaavanlaisena avustuksena (4. 1. 2 §, 2. 2. 349 §).

Kertomusvuoden vastaavasta määrärahasta myönnettiin 50 000 mk:n apuraha käytettäväksi raittiusjuomien käyttöä edistävään kurssitoimintaan ja kodeissa suoritettavaan raittiusvalistustyöhön (Khn jsto 22. 2. 5 312 §); 80 000 mk Suomen Opiskelevan Nuorison Raittiusliiton kertomusvuoden syksynä järjestettävän raittiusvalistusta koskevan mainoskilpailun toimeenpanemista varten (27. 9. 2 599 §); 50 000 mk Helsingin Marttayhdistykselle raittiusjuomien käyttöä edistävää kurssitoimintaa ja kodeissa suoritettavaa raittiusvalistustyötä varten (Khn jsto 22. 2. 5 312 §); 10 000 mk Karjalan Yhteiskoulun raittiusyhdistyksen toimintaa varten (Khn jsto 14. 3. 5 446 §) sekä 10 000 mk Helsingin Kaksoisyhteislyseon raittiusyhdistyksen kertomusvuoden kevätkauden toimintaa varten (Khn jsto 14. 3. 5 445 §).

Suomen Ylioppilaiden raittiusyhdistyksen 70-vuotisjuhlaa varten yleisjaosto myönsi 40 000 mk raittiutilanteen tutkimiseen merkitystä määrärahasta (Khn jsto 24. 10. 6 563 §).

Raittiuslautakunta oikeutettiin järjestämään neuvottelutilaisuus anniskeluravintoloiden vastuunalaisille hoitajille ym. Osanottajien, n. 100 henkilön, kahvitarjoilusta aiheutuneet kustannukset saatiin suorittaa lautakunnan käyttövaroista (Khn jsto 12. 9. 6 316 §).

### *N u o r i s o t y ö*

*Nuorisotoimiston* työsopimussuhteessa olevan henkilökunnan palkat vahvistettiin 1. 1. ja 1. 7. lukien nuorisotyölautakunnan esityksen mukaisesti, siten että esitettyihin kuukausipalkkoihin sisältyi jo 15 %:n indeksikorotus. Palkkojen korotukset saatiin suorittaa lautakunnan määrärahoista Muut palkkamenot (15. 3. 886 §).

Nuorisotyölautakunnan alaisille kerhonohjaajille päätettiin 1. 7. lukien suorittaa 500 mk:n palkkio tunnilta sekä Stadionin ja Unioninkadun kerhokeskusten hoitajille samasta ajankohdasta lukien 230 mk:n palkkio tunnilta. Palkkioihin ei maksettu mitään prosenttikorotusta (16. 8. 2 172 §).

Nuorisotyölautakunnan kurssi- ja muusta toiminnasta maksettavat palkkiot vahvistettiin 1. 9. lukien seuraaviksi: luentopalkkio tunnilta 1 500—3 500 mk sekä harjoituspalkkio tunnilta 500—700 mk (11. 10. 2 726 §).

Nuorisoasiamies Heikka Niittysen matkalasku, 1 800 mk, Hangon leirialueen tarkastuksesta päätettiin suorittaa erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Matkakustannukset (Khn jsto 4. 7. 6 089 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 200 000 mk opetusministeriön lainavarastosta ostettujen 50 Nigerteltan ja 12 Alfa-Laval keittimen maksamista varten (7. 6. 1 783 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa nuorisotyölautakuntaa suorittamaan kotitalouslautakunnalle v:n 1955 talousarvioon kuuluvista määrärahoistaan Muut palkkamenot 16 000 mk korvauksena Mäkelän kerhokeskuksen siivoamisesta em. vuoden syyslukukauden aikana. Siivoustyöstä kertomusvuonna aiheutuneet kustannukset saatiin suorittaa kertomusvuoden vastaavalta tililtä (26. 1. 240 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 610 000 mk nuorisotoimiston varastoksi Olympiastadionilta vuokratussa huoneistossa suoritettavia muutos- ja korjaustöitä varten, sillä ehdolla että Stadion-säätiön kanssa tehtäisiin 5 vuoden vuokrasopimus (13. 9. 2 454 §).

Em. määrärahoista myönnettiin vielä 475 000 mk Otavantie 3:ssa sijaitsevan vuokrahuoneiston muuttamista varten kerhohuoneistoksi, sillä edellytyksellä että kiinteistölautakunta tekee Asunto-osakeyhtiö Otavantie 9—11 -nimisen yhtiön kanssa vuokrasopimuksen kiinteistöviraston talo-osaston esittämin ehdoin. Samalla kaupunginhallitus päätti määrätä mainitun huoneiston nuorisotyölautakunnan hallintoon 1. 12. lukien (15. 11. 3 119 §).

*Nuorisojärjestöjen avustusmäärärahan* saamiseksi oli kertomusvuonna asetettu ehto, jonka mukaan anojajärjestön oli hakemuksensa yhteydessä esitettävä kaupunginhallituksen hyväksyttävä suunnitelma avustuksen käytöstä. Koska nuorisotyölautakunta ei avustusten jakoa koskevassa ehdotuksessaan ollut maininnut, olivatko ehdotetut järjestöt esittäneet mainitunlaisen suunnitelman ja koska porvarilliset poliittiset puolueet eivät olleet jättäneet avustusanomuksiaan, kaupunginhallitus päätti kokouksessaan 21. 6., että nuorisojärjestöjen avustamiseksi myönnetty määräraha oli julistettava uudelleen haettavaksi 30 p:n kuluessa, jolloin aikaisemmin jätetyt anomukset huomioitaisiin ilman eri anomusta. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 132) jakamaan menosääntöön merkittyä nuorisojärjestöjen avustusmäärärahaa, oli ilmoittanut, että avustuksia oli kertomusvuonna molempien kuulutusten perusteella anottu yhteensä 13 138 791 mk. Jaettava määrä oli kertomusvuonna 4.775 mmk.

Kaupunginhallitus päätti, hyväksyen komitean ehdotuksen nuorisotoimiston esittämän II vaihtoehdon mukaisesti, jakaa avustukset siten, että jäljempänä mainitut järjestöt saivat seuraavat avustukset:

|                                                          | Mk      |
|----------------------------------------------------------|---------|
| Helsingin Nuorisotyötoimikunta .....                     | 250 000 |
| Helsingfors svenska Ungdomsråd .....                     | 90 000  |
| Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys .....    | 250 000 |
| Herttoniemen Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys ..... | 20 000  |
| Helsingin Nuorten Naisten Kristillinen Yhdistys .....    | 90 000  |
| Poikien Keskus, Helsingin piiri .....                    | 140 000 |
| Pojista Miehiä .....                                     | 30 000  |
| Työkeskus Kalliola .....                                 | 230 000 |
| Pelastusarmeijan nuorisotyö .....                        | 175 000 |
| Helsingin Adventtiseurakunnan Nuoret .....               | 10 000  |
| Juventus Catholica .....                                 | 15 000  |
| Helsingin Kaupunkilähetys .....                          | 150 000 |
| Ortodoksisten Nuorten Liitto, I kerho .....              | 12 000  |
| Suomen Lut. Evankeliumiyhdistys .....                    | 10 000  |
| Helsingin Vapaaseurakunnan Nuorisoyhdistys .....         | 20 000  |
| Helsingin Partiopoikapiiri .....                         | 475 000 |
| Helsingin Partiotyttöpiiri .....                         | 400 000 |
| Luonto-Liitto, Helsingin piiri .....                     | 60 000  |
| Helsingin Ilmailuyhdistys .....                          | 100 000 |
| Nuorisoilmailijat .....                                  | 20 000  |
| Karjalan Nuoret .....                                    | 40 000  |
| Helsingin Nuorisoseura .....                             | 20 000  |
| Vallisaaren Nuorisoseura .....                           | 30 000  |
| Suomalaisen Kansantanssin Ystävät .....                  | 15 000  |
| Mannerheim-liiton Santahaminan osasto .....              | 15 000  |
| Nuorison Punainen Risti .....                            | 28 000  |
| Helsingin Marttayhdistyksen tyttötyö .....               | 20 000  |
| Suomalainen Shakkikerho .....                            | 10 000  |
| Pienoisrautatiekerho .....                               | 10 000  |
| Helsingin Teiniyhdistys .....                            | 40 000  |
| Helsingin Sos.-dem. nuorison aluejärjestö .....          | 200 000 |

|                                                                        | Mk      |
|------------------------------------------------------------------------|---------|
| Uudenmaan Nuoret Kotkat .....                                          | 300 000 |
| Helsingin Kristillisen Työväen nuoriso-osasto .....                    | 30 000  |
| Suomen Demokraattisen Nuorisoliiton Helsingin ja Uudenmaan piiri ..... | 200 000 |
| VKDL:n Nuorisajaosto Iskra .....                                       | 10 000  |
| SDPL:n Helsingin ja Uudenmaan piiri .....                              | 200 000 |
| Kyrkans Ungdom, Helsingfors distrikt .....                             | 80 000  |
| Finlands svenska Söndagsskolförbund .....                              | 85 000  |
| Kristliga föreningen av Unga Kvinnor i Helsingfors .....               | 50 000  |
| Kristliga föreningen av Unga Män i Helsingfors .....                   | 60 000  |
| Helsingfors Flickscoutdistrikt .....                                   | 120 000 |
| Helsingfors Scoutdistrikt .....                                        | 120 000 |
| Ungdomsföreningen Bomben .....                                         | 75 000  |
| Brage .....                                                            | 25 000  |
| Svenska Ungdomsklubben .....                                           | 50 000  |
| Finlands Svenska Folkdansring .....                                    | 45 000  |
| Helsingfors svenska Marthaförening .....                               | 3 000   |
| Degerö Marthaförening .....                                            | 3 000   |
| Teatersällskapet Rampen .....                                          | 13 000  |
| Pellinge Hembygdsförening .....                                        | 11 000  |
| Haga Ungdomsförening .....                                             | 20 000  |
| Gammelstadens Ungdomsförening .....                                    | 20 000  |
| Samkonventet i Helsingfors .....                                       | 15 000  |
| Helkatytöt .....                                                       | 10 000  |
| Panu Kerho (Nuori Voima) .....                                         | 10 000  |
| Helsingin Kokoomuksen Nuoret .....                                     | 130 000 |
| Länsi-Helsingin Kansalliset Nuoret .....                               | 60 000  |
| Helsingin Nuoret Suomalaiset .....                                     | 20 000  |
| Svensk Ungdom i Helsingfors .....                                      | 35 000  |

Samalla kaupunginhallitus päätti, että myönnettyjä avustuksia ei saa käyttää poliittisiin tarkoituksiin ja että avustuksen saajien on esitettävä kaupunginhallitukselle yksityiskohtainen selvitys avustusrahan käyttämisestä 1. 7. 1957 mennessä (13. 12. 3 440 §, 14. 12. 3 457 §).

Helsingin Sosialidemokraattisen Nuorison Aluejärjestö sekä Suomen Demokraattisen Nuorisoliiton Helsingin ja Uudenmaan Piirijärjestö olivat valittaneet lääninhallitukseen kaupunginhallituksen v. 1955 (ks. s. 197) tekemästä, nuorisojärjestöjen avustusrahojen jakoa koskevasta päätöksestä. Järjestöjen anomat avustukset oli em. päätöksellä eväty, koska nuorisotyölautakunta oli katsonut, että kunnalle ei kunnallislain 4 §:n mukaan kuulunut poliittisen puolue toiminnan avustaminen. Ensin mainittu järjestö oli valituksessaan huomauttanut järjestön kuuluvan jäsenenä Suomen Sosialidemokraattiseen Nuorisoliittoon, joka ei kuulunut osastona mihinkään puolueeseen. Edelleen oli järjestö ilmoittanut käyttävänsä saamansa avustukset luvalliseen ja sosiaalisesti hyödylliseen toimintaan. Jälkimmäisen valittajan käsityksen mukaan kaupunginhallitus oli mielivaltaisesti ja hallitusmuodon 5 §:n vastaisesti evännyt avustuksen erältä nuorisojärjestöltä, joko nimen tai jonkun muun vaikuttimen perusteella. Nuorisolautakunnan käsityksen mukaan ei ollut mahdollista saada luotettavia takeita siitä, että poliittisille järjestöille myönnettyjä avustuksia ei osaksikaan käytettäisi muuhun kuin kunnalle luvalliseen toimintaan. Kaupunginlakimies oli valitusten johdosta maininnut, että ko. avustusrahojen jakamista oli pidettävä harkintakysymyksenä, eikä kenelläkään hakijalla ollut lain perusteella oikeutta vaatia niistä osaa itselleen. Tämän vuoksi ei myöskään voitu katsoa kaupunginhallituksen päätöksen olevan hallitusmuodon 5 §:n vastainen, eikä loukkaavan valittajien oikeuksia tahi olevan sisällöltään lainvastainen, joten valitukset olisi hylättävä.

Opetus- ja sairaala-asiaain johtaja oli viitannut määrärahojen jaosta v. 1955 (ks. s. 42) tehtyyn välikysymykseen ja ehdottanut kaupunginhallituksen päätöksen kumoamista.

Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle annettavassa selityksessään yhtyä kaupunginlakimiehen lausuntoon (8. 3. 779, 780 §).

Nuorisomäärärahojen jakoa koskevista valituksista oli lääninhallitus pyytänyt lausunnan myös Kaupunkiliitolta, joka oli esittänyt mm. seuraavaa:

Jos nuorisotyölautakunta on väärinkäsittänyt kunnallislain 4 §:n tai jonkun muun voimassa olevan oikeussäännön sisällön, on kaupunginhallituksen päätös, jolla lautakunnan nuorisojärjestöjen avustusmäärärahojen jakoa koskeva esitys oli hyväksytty, katsottava tehdyksi virheellisen laintulkinnan perusteella ja siten olevan lainvastainen. Vaikka nuorisotyö selvästi kuuluu kunnan tehtäväpiiriin, eivät mitkään lait Suomessa kieltäneet kuntaa tukemasta nuorisotyötä harjoittavia järjestöjä, vaikka järjestö olisi poliittinenkin. Asia olisi kuitenkin esiintyneiden erimielisyyksien vuoksi perusteellisesti tutkittava. Mistään korkeimman hallinto-oikeuden päätöksestä ei ole saatu ohjetta ko. tapauksen ratkaisemiseen, koska korkein hallinto-oikeus ei ole koskaan ottanut sellaista kantaa, että kunnan avustuksen myöntäminen puoluejärjestöille olisi aina ja kaikissa olosuhteissa kielletty. Niissä tapauksissa, joissa ko. tuomioistuim on kumonnut valtuuston päätöksen, valtuusto ei ole tarkemmin määritellyt avustuksen käyttöä, eikä järjestänyt avustuksen käytön valvontaa. Kaupunkiliiton toimiston käsityksen mukaan voitaisiin avustuksen käyttö rajoittaa viranomaisten päätöksellä niin, ettei niitä voitaisi käyttää puoluetarkoituksiin. Avustukset voitaisiin määrätä käytettäväksi esim. urheiluvälineiden hankkimiseen, opintoretkitoimintaan ja nuorison kesävirikistykseen järjestämiseen. Myöskään ei käytännössä pitäisi olla mahdotonta valvoa, ettei avustuksia käytettäisi puoluepropagandaan. Kaupunkiliiton toimiston käsityksen mukaan nuorisotyölautakunta oli tulkinnut kunnallislain 4 §:n sisällön väärin. Kaupunginhallituksen ko. päätös oli perustunut erheelliseen käsitykseen siitä, mikä on katsottava voimassa olevaksi oikeudeksi, kun on kysymys kunnan avustuksen myöntämisestä nuorisotyötä varten, minkä vuoksi päätös olisi lainvastaisena palautettava kaupunginhallituksen uudelleen käsiteltäväksi (2. 8. 2 101 §).

Lääninhallitus oli sittemmin tutkinut valitukset ja kunnallislain 175 ja 178 §:n nojalla kumonnut kaupunginhallituksen päätöksen valittajien osalta sekä palauttanut asian kaupunginhallitukselle uutta käsittelyä varten. Lääninoikeuden omaksuman kannan mukaan oli kunnallislain 4 §:ä tulkittava siten, että avustuksen myöntäminen poliittisiin puolueisiin kuuluville järjestöille oli katsottava kunnan toimivaltaan kuuluvaksi.

Kaupunginhallitus päätti antaa asiamiestoimiston tehtäväksi hakea korkeimmassa hallinto-oikeudessa muutosta em. lääninhallituksen päätökseen, koska nuorisotyölautakunta ja kaupunginhallitus eivät olleet omaksuneet sellaista kunnallislain 4 §:n tulkintaa, kuin lääninhallitus ja Kaupunkiliiton toimisto olivat edellyttäneet sovelletun. Kaupunginhallitus ei ollut hylännyt valittajien anomuksia sillä perusteella, että kunnallisen avustuksen myöntäminen ko. hakijoille olisi ollut ehdottomasti kielletty, vaan siksi että anomuksista oli puuttunut riittävä selvitys siitä, että saatu avustus tulitaisiin käyttämään kunnan toimialaan kuuluvaan tarkoitukseen. Kaupunginhallituksen päätös oli siis oikein harkittu, joten perustelu, minkä mukaan lääninhallitus oli kumonnut kaupunginhallituksen päätöksen ja palauttanut sen uudelleen käsiteltäväksi, ei ollut osunut oikeaan. Valittajilla ei ollut myöskään mitään lakiin perustuvaa oikeutta avustuksen saamiseen, vaan oli kaupunginhallituksella harkintansa perusteella valta evätä anomukset (20. 9. 2 511 §, ks. v:n 1948 kunn. as. kok. s. 193, 220, 221).

Myöskin vt Saastamoinen oli valittanut lääninhallitukseen nuorisojärjestöjen avustusmäärärahojen jakoa koskevasta päätöksestä. Koska päätöksestä oli valitettu, ei avustuksia kaupunginhallituksen vähemmistön ja vt Saastamoisen käsityksen mukaan olisi saanut suorittaa anojille ennen kuin valituksista olisi saatu lainvoimainen päätös. Kaupunginlakimies oli lausunnossaan viitannut kunnallislain 209 §:än sekä huomauttanut, että kaupunginhallituksen päätöksen mukaan oli avustusten saajien sitouduttava suorittamaan nostamansa varat takaisin, mikäli päätös valitusten johdosta muuttuisi. Opetus- ja sairaala-asiajn johtaja oli myös vastustanut päätöksen täytäntöönpanoa. Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle annettavassa selityksessään yhtyä kaupunginlakimiehen asiasta antamaan lausuntoon (8. 3. 781 §, ks. v:n 1948 kunn. as. kok. s. 225).

Merkittiin tiedoksi, että lääninhallitus oli 13. 4. käsitellyt asian; ja koska valituksenalainen päätös oli luonteeltaan yksinomaan täytäntöönpanemista, eikä siitä ollut lupa valittaa, ei lääninoikeus kunnallislain 175 §:n 2 mom. nojalla ollut ottanut tutkittavakseen vt Saastamoisen valitusta (11. 5. 1 452 §).

*Lomanvieto- ja kesävirikistystoiminnan avustaminen.* Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 132) jakamaan menosääntöön merkittyä lomanvieto- ja kesävirikistys-

toiminnan avustusmäärärahaa, oli ilmoittanut mietinnössään, että avustusta oli kertomusvuonna hakenut yht. 60 järjestöä, joista 42 lasten ja 18 vanhusten kesävirkestystoimintaa varten. Kertomusvuonna jaettava määrä oli 7.8 mmk, josta jäljempänä olevan luettelon mukaisesti jaettiin 7 747 445 mk, joten myöhemmin jaettavaksi jäi 52 555 mk. Jakoehdotusta laatiessaan komitea oli laskenut avustuksen 75 mk:ksi pikkulasten ja vajaamielisten lasten osalta ja 55 mk:ksi muiden lasten osalta sekä 80 mk:ksi vanhusten osalta.

Hyväksyen komitean ehdotuksen sellaisenaan kaupunginhallitus päätti jakaa avustukset siten, että seuraavat yhdistykset saivat jäljempänä mainitut rahamäärät:

*Lasten kesävirkestystoimintaa varten:*

|                                                                         | Huoltopäiviä | Mk      |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------|---------|
| Aula-työkotien Kannatusyhdistys .....                                   | 640          | 48 000  |
| Barnavårdsföreningen i Finland .....                                    | 5 787        | 434 025 |
| Demokratian Pioneerien Kannatusyhdistys .....                           | 1 744        | 95 920  |
| Filadelfiaförsamlingen i Helsingfors .....                              | 1 715        | 94 325  |
| Helsingfors Flickscoutdistrikt .....                                    | 2 662        | 146 410 |
| Helsingfors Scoutdistrikt .....                                         | 2 044        | 112 420 |
| Helsingin Kaupunkilähetys .....                                         | 4 176        | 229 680 |
| Helsingin Kristillisen Työväenyhdistyksen Nuoriso-osasto .....          | 241          | 13 255  |
| Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys .....                   | 990          | 54 450  |
| Helsingin Partiopoikapiiri .....                                        | 15 470       | 850 850 |
| Helsingin sokeain huolto .....                                          | 132          | 9 900   |
| Helsingin Sokeat .....                                                  | 450          | 33 750  |
| Helsingin Sos.-dem. Naisten Keskus .....                                | 6 500        | 357 500 |
| Helsingin Tuberkuloosiyhdistys .....                                    | 1 850        | 138 750 |
| Kalliolan Kannatusyhdistys .....                                        | 584          | 32 120  |
| Kallioniemen Kesäkodin Kannatusyhdistys .....                           | 658          | 49 350  |
| Kelkkalan lomakodin Kannatusyhdistys .....                              | 165          | 9 075   |
| Kesäkotikoti .....                                                      | 3 180        | 238 500 |
| Lasten Kesä .....                                                       | 8 347        | 626 025 |
| Lomakodin Kannatusyhdistys .....                                        | 278          | 20 850  |
| Mannerheim-liiton Helsingin osasto .....                                | 2 147        | 161 025 |
| Parasta Lapsille (2. 2. 332 §) .....                                    | 1 047        | 77 585  |
| Pelastakaa Lapset .....                                                 | 14 400       | 792 000 |
| Pelastusarmeijan Naisyhteiskunnallinen työ .....                        | 12 000       | 660 000 |
| Poikien Keskus, Helsingin piiri .....                                   | 2 430        | 133 650 |
| Pojista miehiä .....                                                    | 1 899        | 104 445 |
| Samfundet Folkhälsan i Svenska Finland .....                            | 5 833        | 358 155 |
| Sotainvaliidiin Veljesliiton Sotaturberkuloottiset .....                | 1 567        | 117 525 |
| Stiftelsen Brita Maria Renlunds minne .....                             | 2 000        | 100 000 |
| Suomen Kansan Demokraattisen Liiton Helsingin Kunnallisjärjestö .....   | 700          | 38 500  |
| Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys .....                           | 660          | 36 300  |
| Suomen Nuorten Miesten Kristillisten Yhdistysten Liitto .....           | 1 300        | 71 500  |
| Suomen Partiotyttöjärjestö, Helsingin piiri .....                       | 6 722        | 369 710 |
| Svenska Kristliga Föreningen av Unga Män i Helsingfors .....            | 2 739        | 150 000 |
| Svenska Semesterförbundet i Finland .....                               | 237          | 17 775  |
| Svenskspråkiga Kristliga Föreningen av Unga Kvinnor i Helsingfors ..... | 380          | 20 900  |
| Työkeskus Toimelan Tukiyhdistys .....                                   | —            | 15 000  |
| Viipurin kaupungin Sosialidemokraattinen Naisyhdistys .....             | 416          | 22 880  |
| Kesäkotikoti Rantapirtin Kannatusyhdistys .....                         | 300          | 16 500  |
| Kesäsiirtola Stella Maris (25. 5. 1 592 §) .....                        | —            | 24 750  |

*Vanhusten kesävirkestystoimintaa varten:*

|                                                       |     |        |
|-------------------------------------------------------|-----|--------|
| Helsingfors svenska Marthaförening .....              | 154 | 12 320 |
| Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys ..... | 51  | 4 080  |
| Helsingin Sokeain huolto .....                        | 132 | 10 560 |
| Helsingin Sokeat .....                                | 350 | 28 000 |

|                                                                   | Huoltopäiviä | Mk      |
|-------------------------------------------------------------------|--------------|---------|
| Kallioniemen Kesäkodin Kannatusyhdistys .....                     | 910          | 72 800  |
| Kelkkalan lomakodin Kannatusyhdistys .....                        | 187          | 14 960  |
| Lomakodin Kannatusyhdistys .....                                  | 644          | 51 520  |
| Naisten ja Lasten Virkistyskoti .....                             | 374          | 29 920  |
| Svenska Semesterförbundet i Finland .....                         | 841          | 67 280  |
| Svenskspråkiga Kristliga Föreningen av Unga Kvinnor i Helsingfors | 786          | 62 880  |
| Työkeskus Toimelan Tukiyhdistys .....                             | —            | 5 000   |
| Vanhusten Turva .....                                             | 2 394        | 191 520 |
| Venäläinen Hyväntekeväisyysyhdistys Suomessa .....                | 3 675        | 294 000 |
| Viipurin kaupungin Sosialidemokraattinen Naisyhdistys .....       | 280          | 22 400  |
| Helsingin Kaupunkilähetys .....                                   | 160          | 12 800  |
| Suomen Sairaanhoidajataryhdistys .....                            | 150          | 12 000  |
| Kesäkoti Rantapirtin Kannatusyhdistys .....                       | 210          | 16 800  |

Kaupunginhallitus päätti samalla, että lastensuojelulautakunnan ja huoltolautakunnan selostukset v:n 1955 valvontatoiminnasta merkitään tiedoksi ja että avustuksen saajat alistetaan avustuksen käyttöön nähden ao. lautakuntien valvontaan, joiden tuli tarkasti valvoa, että myönnettyjä avustuksia käytettäisiin ilmoitettuihin tarkoituksiin. Kaikki avustuksen saajat velvoitettiin antamaan lastensuojelu- ja huoltolautakunnalle tarpeelliset tiedot lautakuntien suoritettavia valvontatehtäviä varten, sillä uhalla että suoritettu avustus voidaan periä takaisin, jos tietojen antaminen laiminlyödään tai avustusta ei käytetä myönnettyyn tarkoitukseen (17. 5. 1 504 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 10 000 mk Helsingfors Svenska Ungdomsråd -nimiselle yhdistykselle nuorisosiames Kurt Forsmanin lähettämistä varten Tukholmaan tutustumaan sikäläisen vastaavan yhdistyksen toimintaan sekä tutustumaan myös helsinkiläisnuorison osuutta Tukholman nuorisorikollisuuteen koskevaan kysymykseen (Khn jsto 30. 5. 5 860 §) sekä 125 000 mk Helsingfors Svenska Flickscoutkår -nimiselle yhdistykselle talosta Kapteeninkatu 10 vuokratun kokoushuoneiston kunnostamistöitä varten (25. 10. 2 866 §).

*Invalidien avustaminen.* Erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan Helsingistä kotoisin olevien sota- ym. invalidien avustaminen vapaiden järjestöjen kautta kaupunginhallitus myönsi Suomen Siviili- ja Asevelvollisuusinvalidien Liitolle 4.2 mmk, Sotainvalidien Veljesliitolle 4.2 mmk, Helsingin Tuberkuloosiyhdistykselle 450 000 mk, Vuoden 1918 Punainvalidit yhdistykselle 200 000 mk, Vapaussodan Invalidien Helsingin Yhdistykselle 150 000 mk, Helsingin Sokeat yhdistykselle 100 000 mk ja Opaskoirayhdistykselle 40 000 mk. Samalla kaupunginhallitus päätti määrätä ehdoksi avustuksen saamiselle,

1) että avustuksen saajien tulee avustusten myöntämiseen ja käytön valvontaan nähdä alistua niihin määräyksiin, joita huoltolautakunta ehkä katsoo tarpeelliseksi antaa,

2) että avustusta saaneiden järjestöjen tulee huoltolautakunnan määräämänä aikana antaa selostuksensa saamiensa avustusten käytöstä sanotulle lautakunnalle, jonka tulee 1. 4. 1957 mennessä antaa kaupunginhallitukselle kertomuksensa ko. valvontatoiminnasta ja

3) että koko valtakunnan alueella toimivien järjestöjen tulee ennen apurahan nostamista esittää huoltolautakunnalle yksityiskohtainen suunnitelma apurahan käyttämisestä helsinkiläisten invalidien hyväksi (7. 6. 1 748 §).

Merkittiin tiedoksi huoltolautakunnan ilmoitus sota- ym. invalidien avustusmäärärahojen käytön valvonnasta (30. 8. 2 293 §).

### *Polttoainepäällikön toimisto*

*Sanomalehtien tilaaminen.* Yleisjaosto päätti, että polttoainepäällikön toimistoon saatiin v:ksi 1957 tilata Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet ja Suomen Sosialidemokraatti (Khn jsto 13. 12. 6 783 §).